



DIGITAL INDUSTRIES

Management Guide

[siemens.com](https://www.siemens.com)

SIEMENS



**Siemens DI – wir gestalten die Zukunft
der industriellen Produktion**

**Siemens DI – we are shaping the
future of industrial production**

Inhalt

Ziel und Zweck
Strategischer Ansatz von Digital Industries
Statement Cedrik Neike
Organisation von Digital Industries
Qualitätsmanagement
Compliance
Umweltschutz, Gesundheitsmanagement
und Arbeitssicherheit (EHS)
Nachhaltigkeit
Cybersicherheit in der Industrie

Content

Objective and Purpose
Strategic Approach Digital Industries
Statement Cedrik Neike
Organization Digital Industries
Quality Management
Compliance
Environmental Protection,
Health Management and Safety (EHS)
Sustainability
Cybersecurity for Industry

Ziel und Zweck

Diese Broschüre informiert über die Grundzüge des Managementsystems von Siemens Digital Industries (DI). Sie richtet sich an alle Führungskräfte und Mitarbeiter von DI sowie den zugeordneten Siemens Gesellschaften. Zudem soll sie unsere Prinzipien auch nach außen vermitteln – etwa an Kunden, Partner, beauftragte Unternehmen oder Lieferanten.

Wir werden unserem Qualitätsanspruch gerecht, indem wir uns verpflichten, die hohen Standards in den Bereichen Compliance, Qualität, Umweltschutz, Gesundheitsmanagement, Arbeitssicherheit und Nachhaltigkeit sowie Security einzuhalten und kontinuierlich zu verbessern.

Objective and Purpose

This brochure sets out the basic principles of the management system practiced at the Siemens Digital Industries (DI). It applies to all managers and employees of DI as well as to all associated Siemens companies. This brochure is also intended for the external communication of our basic principles, for example to customers, contractors or suppliers.

We fulfill our goals for quality by committing ourselves to meeting and continuously improving our high standards in the areas of compliance, quality, environmental protection, health management, occupational safety and sustainability as well as security.



Strategischer Ansatz von Digital Industries

Im Rahmen der **Siemens ONE Tech Company** ist Digital Industries ein Technologie- und Innovationsführer für die industrielle Automatisierung und Digitalisierung. In enger Zusammenarbeit mit Partnern und Kunden treibt Siemens Digital Industries die digitale Transformation in der diskreten Industrie und in der Prozessindustrie voran.

Die industrielle Welt von heute ist komplexer denn je: Geopolitische Spannungen und globale Megatrends gehen Hand in Hand mit umwälzenden technologischen Entwicklungen, veränderten Geschäftsmodellen, Verschiebungen auf den Weltmärkten, Entkopplung sowie Ressourcenknappheit – und Nachhaltigkeit ist zu einer allgemeinen Notwendigkeit geworden. **Digitalisierung und Automatisierung sind die Game-changer, um all diese Herausforderungen zu meistern.**

Für uns bei Siemens Digital Industries stehen die Kunden im Mittelpunkt unseres Denkens und Handelns. Durch die nahtlose Verbindung von realer und digitaler Welt mit unserem **umfassenden Ansatz des Digitalen Zwillings bieten wir ihnen die Möglichkeit, einen kontinuierlichen Optimierungs-kreislauf** zu schaffen: vom Produktdesign über dessen Umsetzung, Optimierung und Nutzung bis zum Recycling.

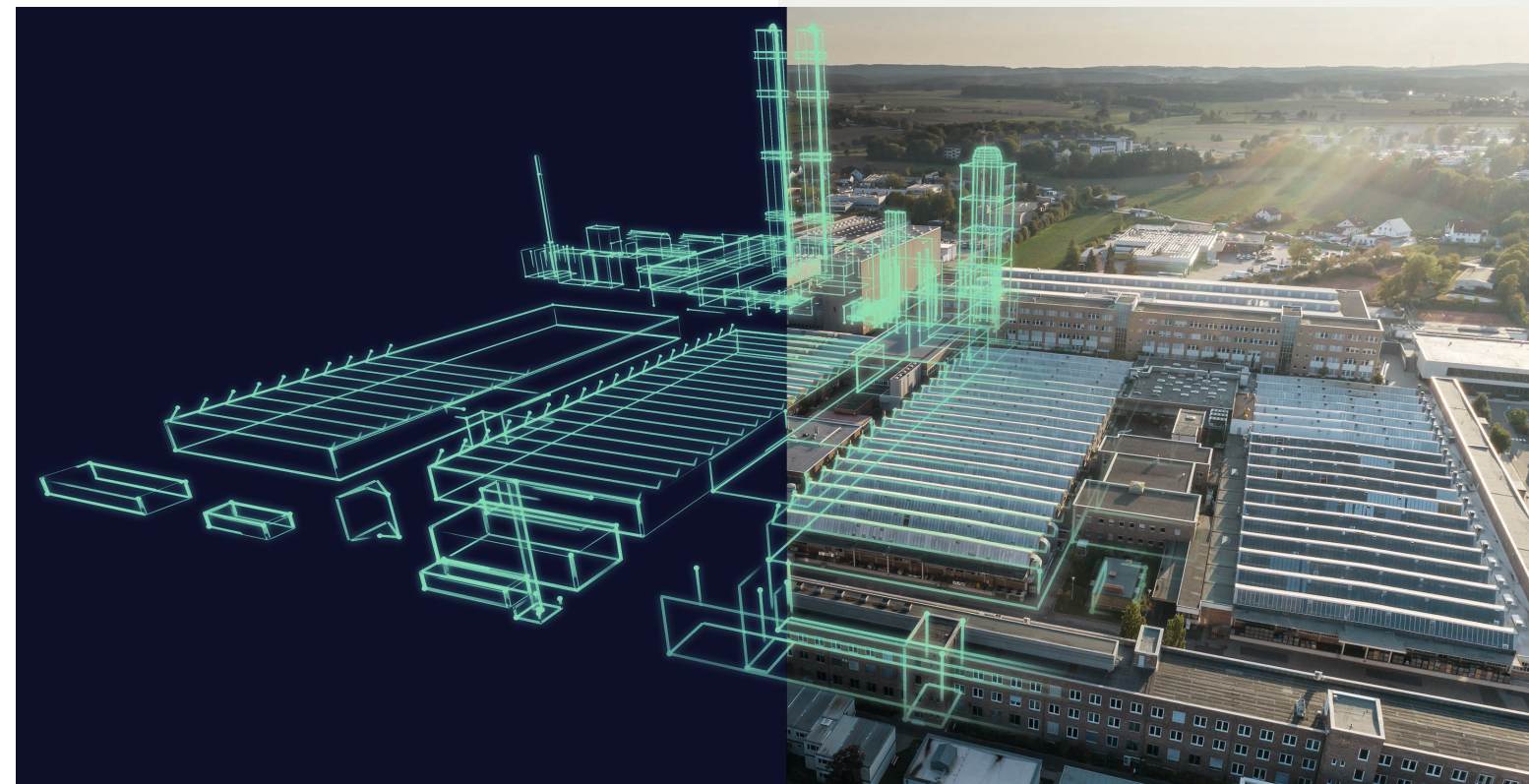
Indem wir die Lücke zwischen Software und Hardware schließen und **IT und OT – Shop Floor und Top Floor – miteinander verbinden**, ermöglichen wir maximale Transparenz sowie datenbasierte Entscheidungen – und versetzen unsere Kunden in die Lage, selbst ein Digital Enterprise zu werden.

Als **ONE Tech Company** und Partner des Vertrauens mit **führenden Technologien für Automatisierung und Digitalisierung** unterstützen wir unsere Kunden auf ihrem Weg zur digitalen Transformation, erschließen bisher unentdecktes Potenzial und finden Lösungen, die zuvor noch undenkbar waren.

Aus diesem Grund haben wir auch **Siemens Xcelerator** auf den Markt gebracht – unsere einfache, offene, flexible und digitale Business-Plattform. Durch die **Bündelung von Kräften – technologisch** sowie durch Interaktion und Kollaboration in einem **starken Partner-Ökosystem** – hilft Siemens Xcelerator unseren Kunden, maßgeschneiderte Lösungen genau für ihren Bedarf zu schaffen und anschließend schnell und einfach umzusetzen, ihre Geschäfte zu skalieren, das unbegrenzte Potenzial der Daten zu nutzen und neue Geschäftsmodelle zu realisieren. Um es auf den Punkt zu bringen: **Siemens Xcelerator ist der Türöffner, um ein Digital Enterprise zu werden.**

Als Innovationsführer denken wir auch schon an die nächste Stufe der digitalen Transformation – und **integrieren Zukunftstechnologien** wie Künstliche Intelligenz, Edge Computing, Cloud Computing, industrielles 5G, Blockchain sowie Additive Manufacturing in unser Portfolio. Und indem wir diese Fähigkeiten weiter ausbauen und die reale und digitale Welt mit unserem **umfassenden Digital-Twin-Ansatz** noch enger, fließender und konsequenter miteinander verbinden, ebnen wir auch den Weg zum **Industrial Metaverse**.

Bei alledem wissen wir gleichzeitig aber immer auch: **Digitalisierung braucht Cybersicherheit** – beides gehört untrennbar zusammen. Wir sind überzeugt, dass industrielle Sicherheit für eine erfolgreiche Digitalisierung höchste Priorität hat und stellen deshalb Sicherheitsaspekte in den Mittelpunkt der Entwicklung innovativer Produkte, Lösungen und Services.



Strategic Approach Digital Industries

Within the **Siemens ONE Tech Company**, Siemens Digital Industries is an innovation and technology leader in industrial automation and digitalization. In close cooperation with our partners and customers, we are the driving force for the digital transformation in the discrete and process industries.

Complexity in the industrial world has never been greater than today: Geopolitical tensions and global megatrends go hand in hand with technological upheavals, changes in business models, shifts in global markets, decoupling, resource scarcity and the overall need for sustainability. **Digitalization and automation are the game changers that can solve these challenges.**

For us at Siemens Digital Industries, it all starts and ends with our customers. By seamlessly combining the real and digital worlds with our **comprehensive Digital Twin approach, we enable them to create a continuous loop of optimization** that extends from the design of a product, through its realization and optimization, to its use and recycling.

By bridging the gap between software and hardware and **bringing IT and OT together – Shop Floor and Top Floor** – for maximum transparency and data-driven decision making, we empower our customers to transform into Digital Enterprises themselves.

As **ONE Tech Company** and trusted partner with **leading technologies for automation and digitalization**, we help our customers drive their digital transformation, unlock previously unrecognized potential, and find solutions that seemed unimaginable before.

This is also why we launched **Siemens Xcelerator** – our easy, open and flexible digital business platform. **By joining forces – technologically**, and through interaction and collaboration in a **strong partner ecosystem** – Siemens Xcelerator helps our customers tailor solutions exactly to their needs, implement them quickly and easily, scale their businesses, harness the power of data, and implement new business models. In short: **Siemens Xcelerator is the gateway to becoming a Digital Enterprise.**

As an innovation leader, we are thinking ahead to the next stage of digital transformation – **integrating cutting-edge technologies** such as Artificial Intelligence, Edge Computing, Cloud Computing, Industrial 5G, Blockchain and Additive Manufacturing into our portfolio. And by further enhancing these capabilities and combining the real and digital worlds even more closely, fluently, and consistently with our **comprehensive Digital Twin approach**, we are also paving the way to the **Industrial Metaverse**.

Through it all, however, we always know: **Digitalization needs cybersecurity** – one is not possible without the other. We are convinced that Industrial Security is of the highest priority for successful digitalization, and therefore place it at the center of our development of innovative products, solutions and services.



At Siemens Digital Industries, we combine the real and digital worlds to create sustainable industrial innovations for a world we want to live in. Through our leading technologies and by seamlessly integrating IT and OT, we help our customers to become faster, more adaptive, and more sustainable Digital Enterprises. In this way, we not only pave the way for a more sustainable future of industry but also join forces to transform the everyday, for everyone."

Cedrik Neike

Member of the Managing Board of Siemens AG and CEO of Siemens Digital Industries

We

- ... are the innovation leader for discrete, hybrid and process industries.
- ... have the most attractive end-to-end portfolio in automation and software.
- ... focus on profitable business with greatest benefit for our customers.
- ... bring together hardware, software and services.
- ... ensure proximity to our loyal and constantly growing customer base.



Bei Siemens Digital Industries verbinden wir die reale und die digitale Welt, um nachhaltige industrielle Innovationen für eine Welt zu schaffen, in der wir auch künftig leben wollen. Mit unseren führenden Technologien und durch die nahtlose Integration von IT und OT unterstützen wir unsere Kunden dabei, schnellere, anpassungsfähigere und nachhaltigere Digital Enterprises zu werden. Auf diese Weise ebnen wir nicht nur den Weg für eine nachhaltigere Zukunft der Industrie, sondern tragen auch dazu bei, den Alltag zu verbessern, für alle."

Cedrik Neike

Mitglied des Vorstands der Siemens AG und CEO Siemens Digital Industries

Wir

- ... sind der Innovationsführer für die diskrete Industrie, Hybrid- und Prozessindustrie.
- ... verfügen über das attraktivste End-to-End Portfolio in Automation und Software.
- ... stellen optimale Unternehmensrentabilität mit maximalem Nutzen für unsere Kunden in den Mittelpunkt.
- ... führen Hardware, Software und Services zusammen.
- ... sind jederzeit in der Nähe unseres loyalen und stetig wachsenden Kundenstamms präsent.

Vertical solutions

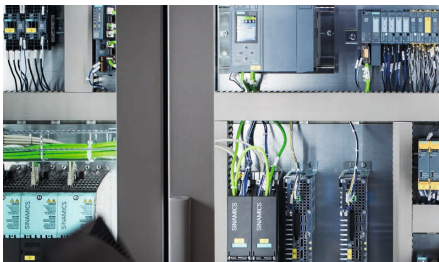
Organisation von Digital Industries

Business Units

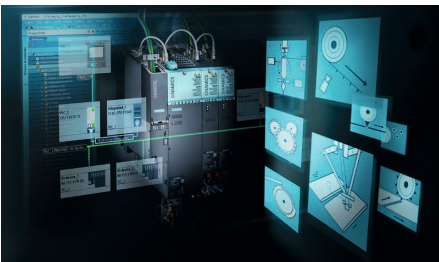
Software (industrial)



Factory Automation



Motion Control



Process Automation



Customer Services



Digital Industries setzt sich aus fünf Business Units zusammen. Die Grafik zeigt eine Übersicht der Organisation.

Beispiele für Marktpositionen und Angebote

#1 auf dem Markt

- Product Lifecycle Management (PLM)
- Electronic Design Automation (EDA)
- Manufacturing Operations Management (MOM)
- Xcelerator Cloud
- Industrial IoT und Low-Code
- Life Science Software

#1 auf dem Markt

- Automatisierungsprodukte
- Engineering-Software
- SCADA-Software
- Systeme für Produktionsmaschinen
- Industrial Edge

#1 auf dem Markt

- Antriebe
- Werkzeugmaschinen-systeme
- Additive Manufacturing
- Industrial Edge für Werkzeug-maschinen und Antriebstechnologie

#2 auf dem Markt

- Automatisierungssysteme und -software für die Prozessindustrie
- Prozessinstrumentierung und -analytik
- Industrielle Kommunikation und Identifizierung
- Stromversorgungssysteme

- Lifecycle Services
- Artificial Intelligence Services
- Remote Services
- SITRAIN/E-Learning

Die Business Units nutzen für ihre Marktbearbeitung einen gemeinsamen Vertrieb

Organization Digital Industries

Digital Industries consists of five Business Units. Find here an overview of the Organizational Structure.

Examples of Market Position and Offerings

#1 market position

- Product Lifecycle Management (PLM)
- Electronic Design Automation (EDA)
- Manufacturing Operations Management (MOM)
- Xcelerator Cloud
- Industrial IoT and Low-code
- Life Science Software

#1 market position

- Automation products
- Engineering software
- SCADA software
- Systems for production machines
- Industrial Edge

#1 market position

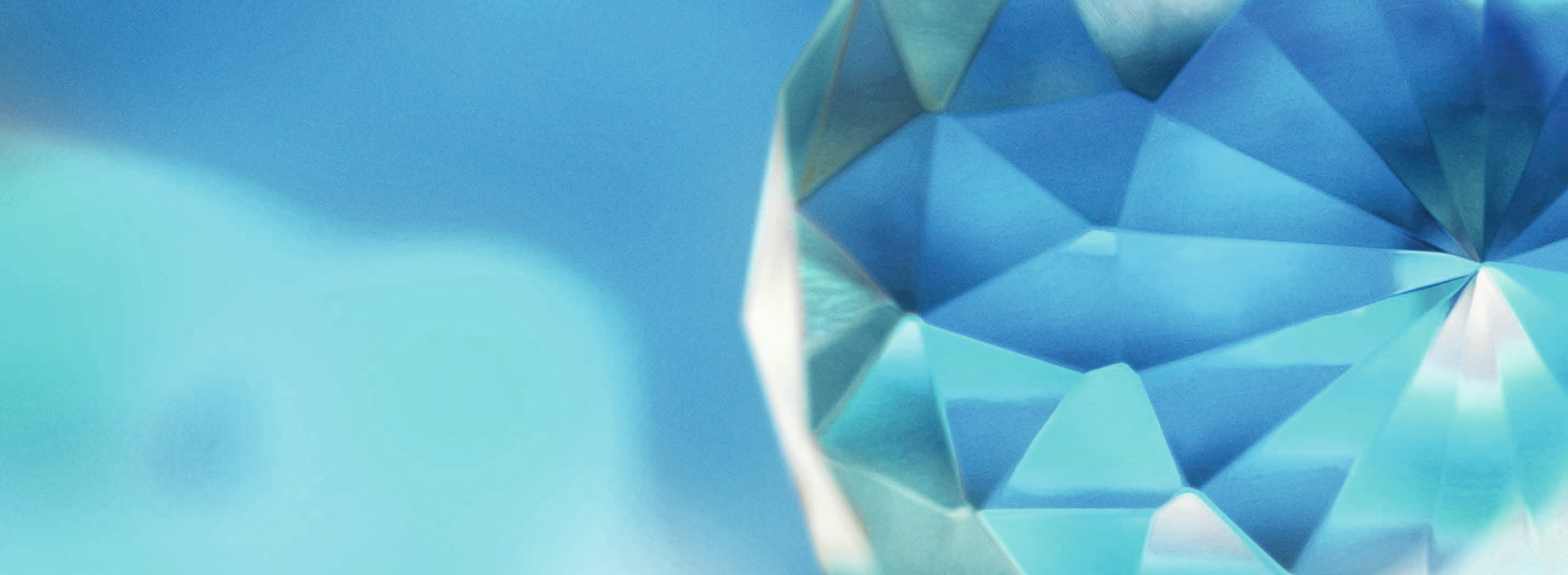
- Drives
- Machine tool systems
- Additive Manufacturing
- Industrial Edge for machine tools and drive technology

#2 market position

- Automation systems and software for process industries
- Process instrumentation and analytics
- Industrial communication and identification
- Power supply systems

- Lifecycle Services
- Artificial Intelligence Services
- Remote Services
- SITRAIN/E-learning

The business units use a joint sales organization for their go-to-market



Qualitätsmanagement

Digital Industries bietet Weltklasse-Qualität ohne Kompromisse in einer sich ständig wandelnden Umwelt mit technologischen Fortschritten und regulatorischer Komplexität. Für uns bedeutet das, Kundenerwartungen zu verstehen und zu übertreffen, um die Wettbewerbsfähigkeit unserer Kunden signifikant zu stärken und ihren Erfolg zu sichern. Produktsicherheit und Cybersecurity in unseren Produkten und Lösungen haben dabei oberste Priorität.

Wir befähigen alle Mitarbeiter, Qualität zu leben und die Veränderungsprozesse auf dem Weg in das „Digitale Zeitalter“ zu managen. Messbare Qualitätsziele und datengetriebene Analysen schaffen Transparenz und sind die Basis für kontinuierliche Verbesserung. Wir helfen, Risiken zu reduzieren und tragen zur langfristigen Rentabilität sowie einer nachhaltigen Zukunft bei, indem wir herausragende Qualität von Anfang an in unsere Produkte und Prozesse integrieren.

Mit uns beginnt die nächste Dimension des Qualitätsmanagements:

- Integrierte Qualitätsplanung in allen Prozessschritten
- Resiliente, flexible, kontrollierte Prozesse
- Zukunftsorientiertes Lieferantenmanagement
- Nutzung von Echtzeitdaten, Künstlicher Intelligenz und digitalen Zwillingen
- Anwendung agiler Methoden und innovativer QM-Tools
- Einsatz von Extended Reality und Remote Audits
- Monitoring der Kundenzufriedenheit während des Lebenszyklus

Quality Management

Digital Industries delivers world-class quality without compromise in a constantly changing environment with technological advancements and regulatory complexity. For us, this means understanding and exceeding customer expectations to significantly strengthen our customers' competitiveness and secure their success. Product safety and cybersecurity in our products and solutions are our top priority.

We empower all employees to live quality and manage the transformation processes on the path to the "Digital Age." Measurable quality objectives and data-driven analyses create transparency and form the basis for continuous improvement. We help reduce risks and contribute to long-term profitability as well as a sustainable future by integrating outstanding quality into our products and processes from the very beginning.

With us begins the next dimension of quality management:

- Integrated quality planning in all process steps
- Resilient, flexible, controlled processes
- Future-oriented supplier management
- Utilization of real-time data, artificial intelligence, and digital twins
- Application of agile methods and innovative QM-tools
- Implementation of extended reality and remote audits
- Monitoring customer satisfaction throughout the lifecycle

Die Welt ist in den vergangenen Jahren noch komplexer geworden. Unsere Märkte verändern sich immer schneller, die geopolitischen Risiken haben zugenommen. Dass wir dabei immer nach klaren Regeln und Grundsätzen handeln, ist in diesen unübersichtlichen Zeiten noch wichtiger geworden. Ohne Ausnahme handeln wir ethisch und rechtlich korrekt, dabei stets mit höchster Integrität – auf der ganzen Welt.

Die Siemens Business Conduct Guidelines sind dabei unser gemeinsamer Verhaltenskodex und die Arbeitsgrundlage, an die wir uns immer und überall halten. Sie unterstützen uns dabei, in jeder Situation angemessen zu agieren und helfen uns, die richtigen Entscheidungen zu treffen und so unserem hohen Anspruch für ein rechtlich korrektes Geschäftsverhalten und ethische Unternehmensführung gerecht zu werden.

Siemens steht für integres Geschäftsgebaren, überall auf der Welt – das ist unsere Prämisse.

Compliance



In recent years, the world has become more and more complex. Our markets are changing rapidly, and geopolitical risks have increased. In these confusing times, clear rules and principles are even more important. Without excuses or exceptions, we always act ethically, legally, and with the highest integrity – wherever we do business.

The Business Conduct Guidelines are our collective code of behavior and form the basis for our work. We all know and always follow them, wherever we happen to be. They help us to act appropriately in every situation and make the right decisions in line with our high standards of legally correct business conduct and ethical corporate governance.

Siemens stands for business integrity all over the world – this is our premise.



Umweltschutz, Gesundheitsmanagement und Arbeitssicherheit (EHS)

EHS bei Siemens steht für Umweltschutz, Gesundheitsmanagement und Arbeitssicherheit, ist ein integraler Bestandteil unserer Geschäftsprozesse und unterstützt somit das nachhaltige Wachstum von Siemens.

Ein wesentlicher Fokus ist die Herstellung von nachhaltigen Produkten, die sich durch ein umweltschonendes Design im Sinne der Kreislaufwirtschaft und Ökoeffizienz auszeichnen. Dies bedeutet unter anderem eine effiziente Nutzung von natürlichen Ressourcen und die Vermeidung negativer Auswirkungen, z. B. durch die Reduktion des CO₂-Fußabdrucks.

Ein weiterer Fokus ist die Förderung der organisatorischen Resilienz. Damit erweitern wir den Wirkungsbereich von EHS, versetzen unsere Mitarbeiter in die Lage, ihr eigenes Wohlbefinden zu fördern und sorgen als Unternehmen gleichzeitig für ihre Gesundheit und Sicherheit.

In enger Zusammenarbeit mit unserem operativen Bereich unterstützen wir mit unseren EHS-Programmen die Nachhaltigkeitsziele von Siemens und treiben aktiv die Umsetzung der entsprechenden Ziele unseres **DEGREE-Rahmenwerks** zu Dekarbonisierung, Ressourceneffizienz und zur Unterstützung der Mitarbeiter.

Environmental Protection, Health Management and Safety (EHS)

At Siemens, EHS stands for Environmental Protection, Health Management and Occupational Safety. It forms an integral part of our business processes and thus supports Siemens' sustainable growth.

A major focus is the manufacture of sustainable products that stand out due to their environmentally friendly design in line with the principles of the circular economy and eco-efficiency. This includes the efficient utilization of natural resources and the avoidance of negative impacts, for example by reducing the carbon footprint.

Fostering organizational resilience is another key focus. We extend the effectiveness of EHS and enable our employees to enhance their own well-being while at the same time we, as a company, protect their health and safety.

In close cooperation with our business operations, we support Siemens' sustainability goals through our EHS programs and actively drive the implementation of the relevant objectives of our **DEGREE framework**, including decarbonization, resource efficiency, and employee support.



Die Welt verändert sich in rasantem Tempo. Herausforderungen wie etwa der Klimawandel erfordern, dass wir die gewohnte Art und Weise, Geschäfte zu machen, von Grund auf neu denken. Wir sind fest überzeugt, dass Technologie die Lösung ist, um eine nachhaltige Zukunft zu schaffen. Indem wir die reale und die digitale Welt miteinander verbinden, befähigen wir unsere Kunden, wettbewerbsfähiger, widerstandsfähiger und nachhaltiger zu werden.

Mehr als 90% unserer Geschäfte ermöglichen es unseren Kunden, einen positiven Nachhaltigkeitseffekt zu erzielen, der sich auf drei Schlüsselbereiche erstreckt:

- **Dekarbonisierung & Energieeffizienz**
- **Ressourceneffizienz & Kreislaufwirtschaft**
- **Fokus auf den Menschen & die Gesellschaft**

Wir gehen das Thema Nachhaltigkeit auf zwei Arten an:

1 | Wir befähigen unsere Kunden, nachhaltiges Wachstum voranzutreiben und durch Automatisierungs- und Digitalisierungstechnologien ganze Branchen zu transformieren. Mit unseren innovativen Produkten und Lösungen helfen wir ihnen, ihre gesamte Wertschöpfungskette zu optimieren – von der Entwicklung nachhaltiger Produkte und Prozesse bis

zur Produktion und Nutzung. Unsere Lösungen steigern die Energie- und Materialeffizienz und schaffen Transparenz, z. B. beim CO₂-Fußabdruck.

2 | Wir sind Power-User unseres eigenen Portfolios und verankern Nachhaltigkeit in allen Teilen unseres Geschäfts: Wir organisieren nachhaltige Lieferketten, reduzieren die CO₂-Emissionen in unserem eigenen Betrieb erheblich und verbessern unsere Produkte, indem wir einen robusten Öko-design-Ansatz (RED) umsetzen und mit unserem Siemens EcoTech-Label volle Transparenz über ihre Umweltleistung bieten.

Nachhaltigkeit ist ein Kernelement unserer Strategie. Sie ist tief in unser tägliches Geschäft, unsere Investitionsentscheidungen und unsere Unternehmensführung integriert. Mit unserem **DEGREE-Rahmenwerk** verfolgen wir einen 360-Grad-Ansatz, der sich auf unsere Kunden, den Planeten und die Gesellschaft sowie auf unsere eigenen Betriebsabläufe, Produkte und Mitarbeiter konzentriert.

Sustainability

The world is changing rapidly. Challenges such as climate change demand that we rethink established ways of doing business. We firmly believe that technology is the answer to creating a sustainable future. By combining the real and digital worlds, we empower our customers to become more competitive, resilient, and sustainable.

More than 90% of our business enables customers to achieve a positive sustainability impact scaled across three key areas:

- **Decarbonization & Energy Efficiency**
- **Resource Efficiency & Circularity**
- **People Centricity & Society**

We approach the topic of sustainability in two ways:

1 | We support our customers to drive sustainable growth and transform entire industries through automation and digitalization technologies. With our innovative products and solutions, we help them optimize their entire value chain – from the development and design of sustainable products and processes through production and operations. Our solutions target improvements in energy and material efficiency and build transparency in metrics such as CO₂ footprint.

2 | We are power users of our own portfolio, embedding sustainability into all parts of our business: We organize sustainable supply chains, significantly reduce CO₂ emissions in our own operations, and improve our products by implementing a Robust Ecodesign (RED) approach and providing full transparency on their environmental performance with our Siemens EcoTech label.

Sustainability is a key part of our strategy. It is deeply embedded in our daily operations, investment decision-making, and governance. With our **DEGREE Ambitions** we take a 360-degree approach focusing on our customers, planet and society, and across our own operations, products and people.



Cybersicherheit in der Industrie

Die IT/OT-Integration und die Nutzung von Cloud und IoT bieten Industrieunternehmen erhebliche Vorteile, wie digitalisierte Abläufe und unternehmensübergreifende Zusammenarbeit in Ökosystemen. Diese zunehmende Konnektivität erhöht jedoch auch das Risiko für Cyberbedrohungen.

Mit Industrial Cybersecurity ermöglicht Siemens den umfassenden Schutz von Systemen und Anlagen.

Unsere Kunden profitieren von einem umfassenden Angebot rund um Industrial Cybersecurity. Mit **Defense in Depth** bietet Siemens ein vielschichtiges Sicherheitskonzept, das Anlagen sowohl rundum als auch in die Tiefe schützt. Dieses Konzept basiert auf den Kernelementen **Anlagensicherheit, Netzwerksicherheit und Systemintegrität**, gemäß den

Empfehlungen der **ISA 99 / IEC 62443** – dem führenden Standard für industrielle Sicherheit.

- Klassischer Anlagenschutz wehrt physische Zugriffe ab
- Netzwerkschutz und Integritätsschutz schützen vor Cyberangriffen und unbefugtem Zugriff durch Bediener oder Dritte

Unsere Entwicklungsprozesse und Werke sind zertifiziert, unsere Produkte sind **„ab Werk gehärtet“** – das heißt, Sicherheitslücken werden bereits im Entwicklungsprozess vermieden und Sicherheitseinstellungen sind im Auslieferungszustand bereits definiert oder vorkonfiguriert.

Neueste Erkenntnisse über Cyberbedrohungen fließen kontinuierlich in den Schutz unserer Produkte ein.

Cybersecurity for Industry

IT/OT integration, Cloud and IoT adoption offer industrial companies significant benefits, such as digitized operations and cross-company collaboration within ecosystems. However, this increased connectivity also elevates the risk of cyber threats.

With Industrial Cybersecurity, Siemens enables comprehensive protection of systems and plants.

Our customers benefit from a comprehensive Industrial Cybersecurity portfolio. With **Defense in Depth**, Siemens provides a multilayered security concept that protects facilities both externally and internally. The concept is based on the core elements of **plant security, network security, and system integrity**, in accordance with the

ISA 99 / IEC 62443 recommendations – the leading standard for industrial automation security.

- Traditional plant protection defends against physical access
- Network and system integrity protections guard against cyberattacks and unauthorized access by operators or third parties

Our development processes and factories are certified, and our products are **hardened ex works**, meaning security vulnerabilities are avoided from the outset and security settings are preconfigured or defined during delivery.

The latest knowledge about cyber threats is constantly incorporated into the protection of our products.

**Published by
Siemens AG**

Digital Industries
P.O. Box 48 48
90026 Nuremberg, Germany

**For the U.S. published by
Siemens Industry Inc.**

100 Technology Drive
Alpharetta, GA 30005, United States

Article No.: DICM-B10039-01-7400
© Siemens 2025

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Informationen in diesem Dokument enthalten lediglich allgemeine Beschreibungen bzw. Leistungsmerkmale, welche im konkreten Anwendungsfall nicht immer in der beschriebenen Form zutreffen bzw. welche sich durch Weiterentwicklung der Produkte ändern können. Die gewünschten Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsschluss ausdrücklich vereinbart werden.

Subject to changes and errors.

The information given in this document only contains general descriptions and/or performance features which may not always specifically reflect those described, or which may undergo modification in the course of further development of the products. The requested performance features are binding only when they are expressly agreed upon in the concluded contract.